《平日昼食十五時迄限定》Weekday lunch only until 3pm

【鸭川】 KAMOGAWA

13,500 円 (消費税込 サービス料20%列) 13,500 yen (Consumption tax and service charge (20%) will be collected separately)

神献支 MENU

前 莱 ZENSAI 初春の彩り三種盛り

Seasonal delicacies

吸 粉 SUIMONO 京都・愛宕山麓の水を用いて 霞仕立て 鯛かぶら 筍 鶯菜 新芽

Steamed sea bream and grated turnip soup, bamboo shoots, young greens and fresh sprouts Made with water from the foothills of Mt. Atago, Kyoto Prefecture

> 造り TSUKURI 本日の二種盛り 妻一式 白凝り酢 土佐醤油

Two kinds of sashimi of the day served with homemade white ponzu vinegar jelly and soy sauce

煮 物 NIMONO 本日の炊き合わせ Simmered dish of the day

> 焼 物 YAKIMONO 真奈鲣粕漬 海老芋餡 海老芋チップス そ菜辛子和え

Butterfish pickled in sake lees with shrimp-shaped taro starchy sauce Shrimp-shaped taro chips and Japanese rapeseed in mustard dressing

> 強 肴 SHIIZAKANA 帆支と白菜のグラタン

Scallop and Chinese cabbage gratin

食 事 SHOKUJI 季節の脚飯 (国産米)

Steamed rice with seasonal ingredients

止椀 白味噌仕立て 香の粉 三種盛り

White miso soup and pickles

水菓子 MIZUGASHI 盛り合わせ Assorted fruits

千秋樂

令和七年一月八日~二月六日 January 8th to February 6th

於 錦水

*お米は、国産米を使用しています *仕入れ状況により内容が変わる場合があります。

*We use domestic rice only *Menu items are subject to change depending on availability and seasonality

《昼食・夕食》 Lunch and dinner menu 【八坂】 YASAKA 21,500 円 (消費税込 サービス料20%列) 21,500 yen (Consumption tax and service charge (20%) will be collected separately)

脚献支 MENU

前 菜 ZENSAI 初春の彩り盛り Seasonal delicacies

吸 粉 SUIMONO 京都・愛宕山麓の水を用いて 霞仕立て 鯛かぶら 筍 鶯菜 新芽

Steamed sea bream and grated turnip soup, bamboo shoots, young greens and fresh sprouts Made with water from the foothills of Mt. Atago, Kyoto Prefecture

> 造り TSUKURI 本日の三種盛り 妻一式 白凝り酢 土佐醤油

Three kinds of sashimi of the day served with homemade white ponzu vinegar jelly and soy sauce

煮 物 NIMONO 海老芋蓮蒸し 蟹餡掛け 三つ葉 柚子

Shrimp-shaped taro and lotus root starch dumpling with starchy crab sauce, mitsuba leaf and yuzu

焼 粉 YAKIMONO 尼鲷更纱烧き 老菜辛子和え 雪輪蓮根

Grilled tilefish, Japanese canola flower mustard dressing and snowflake-shaped lotus root

強 肴 SHIIZAKANA 黒毛和牛ロース焼しゃぶ 葱 春菊 榎木茸 兵庫濃厚卵 チーズだれ

Grilled Japanese Kuroge Wagyu beef loin shabu-shabu Green onion, edible chrysanthemum, enoki mushroom, rich tasty egg and cheese dipping sauce

> 食事 SHOKUJI 季節の神飯(国産米) Steamed rice with seasonal ingredients 止椀 白味噌仕立て 香の物 三種盛り White miso soup and pickles

> > 果 物 KUDAMONO 盛合わせ Assorted fruits

甘味 KANMI 和菓子 Wagashi (Japanese sweets)

千秋樂

令和七年一月八日~二月六日 January 8th to February 6th

於 錦水

《昼食・夕食》Lunch and dinner menu 【福寿草会席】 FUKUJYU-SO KAISEKI

26,000 円 (消費税込 サービス科20%列) 26,000 yen (Consumption tax and service charge (20%) will be collected separately)

御献五 **MENU**

前 菜 ZENSAI

数の子山葵白和え 細鱼翁和え 本鮪オイル煮

福寿草蕗の薹 姫慈姑

Herring roe with wasabi and mashed tofu, halfbeak with shaved kelp, boiled bluefin tuna in oil Butterbur sprout and cheese, fried arrowhead

> 吸 物 SUIMONO 京都・爱宕山麓の水を用いて

鰆沢煮椀 牛蒡 人参 绢さや 舞茸 白髪葱 新芽

Clear soup with Spanish mackerel, shredded burdock and carrot, snow pea, shredded white leek and fresh sprouts

造 り TSUKURI 寒鰤の食べ此べ 妻一式 燻製醬油 岩塩 鬼卸し

Three types of winter Japanese amberjack

Served with smoked soy sauce, seared amberjack with rock salt and kelp cured with grated daikon radish

炼 物 YAKIMONO 伊勢海老海鼠腸焼き 筍木の芽焼き

Grilled Japanese spiny lobster with salted sea cucumber roe, grilled bamboo shoot with leaf buds and snowflake-shaped lotus root

勧 肴 SUSUMEZAKANA 三重塔移築百周年記念 里毛和牛ロースとインカの目覚めの博多 九条葱リース

Celebraing 100 years of the three-story pagoda in Hotel Chinzanso Tokyo garden Three layered Japanese Kuroge Wagyu beef loin and Hokkaido potato Resembling the three-story pagoda with Kujo green onion sauce

> 箸 体 HASHIYASUME 里豆松柔刺し 好萵苣塔西京漬け 丁召木梅煮

Simmered black beans, stem lettuce marinated in Saikyo white miso, simmered Chinese artichoke with pickles plum

強 肴 SHIIZAKANA 棒鱈と海老芋の炊き合わせ 青味 人参 針柚子

Simmered dried codfish, shrimp-shaped taro, greens, carrot and yuzu

食 事 SHOKUII

蟹と帆立の蒸し御飯(国産米)

止 椀 白味噌仕立て 香の物 三種盛り

Steamed rice with crab and scallops, white miso soup and three kinds of pickles

果物 KUDAMONO 盛合わせ Assorted fruits

甘 味 KANMI 和菓子 Wagashi (Japanese sweets)

令和七年一月八日~二月六日 January 8th to February 6th

*仕入れ状況により内容が変わる場合があります。 *お米は、国産米を使用しています。

《昼食・夕食》Lunch and dinner menu 【蛹梅会席】 ROU-BAI KAISEKI

29,400 円 (消費税込 サービス料20%列) 29,400 yen (Consumption tax and service charge (20%) will be collected separately)

神献支 MENU

前 菜 ZENSAI

松隻鮑阿蘭陀煮 甘海老若菜和え 白魚束ね 錦玉子青竹 干柿生ハム奉書巻き

Dutch-style simmered abalone and abalone liver, marinated sweet shrimp, young green, asparagus and eggplant Japanese icefish, sweet steamed layered egg cake, rolled dried persimmon and dry-cured ham

吸 物 SUIMONO

京都・爱宕山麓の水を用いて 蟹蕪蒸し 鶯菜 炙り唐墨 霰柚子

Clear soup with steamed crab and grated turnip, young greens, seared and dried mullet roe, yuzu Made with water from the foothills of Mt. Atago, Kyoto Prefecture

> 造り TSUKURI 本日の三種盛り 妻一式 白凝り酢 土佐醤油

Three kinds of sashimi of the day served with homemade white ponzu vinegar jelly and soy sauce

煮 物 NIMONO 本日の煮付け 海老芋 老菜 生姜 木の芽

Simmered fish of the day, shrimp-shaped taro, Japanese canola flower, ginger and leaf buds

焼 扮 YAKIMONO

黒毛和牛フィレ塩麹叩き 红心大根 九条葱 茗荷 岩塩 山葵

Lightly roasted Japanese Kuroge Wagyu beef fillet with salted rice malt watermelon radish, Kujo green onion, myoga ginger, rock salt and wasabi

著 体 HASHIYASUME

筍豆窩 木の芽卸し餡 Bamboo shoot tofu with leaf buds and grated daikon radish sauce

強 肴 SHIIZAKANA

鞍鳙鍋 鞍鳙 鞍鳙肝 椎茸 水菜 白髮葱

Monkfish hot pot, monkfish, monkfish liver, shiitake mushroom, mizuna leaves and shred white leek

食 事 SHOKUJI お好みでお選びください Choice of one * 郷と蕪の炊込み脚飯 (国産米) 止椀付き (白味噌仕立て)

 \star Steamed rice with sea bream and turnip, white miso soup

*水雲雜炊 烧梅内 生姜 酢橘 *Mozuku seaweed porridge, baked plum meat, ginger and sudachi citrus

香の物 三種盛り Three kinds of pickles

果 物 KUDAMONO 盛り合わせ Assorted fruits

甘 味 KANMI

第水きんつば Kintsuba (Confection of sweetened beans and chestnut wrapped in wheat-flour dough)

令和七年一月八日~二月六日 January 8th to February 6th

於 錦水

*お米は、国産米を使用しています。 *仕入れ状況により内容が変わる場合があります。

*十名様以上のお客様は、御食事を事前にお決めくださいますようお願いいたします。

*For guests of 10 or more, please make a reservation in advance for your choice of meal

《昼食・夕食》 Lunch and dinner menu 神产牛ロース会席【北山】 Kobe Beef Kaiseki Course KITAYAMA 36,200 円 (消費税込 サービス料20%列) 36,200 yen (Consumption tax and service charge (20%) will be collected separately)

神献支 MENU

前 菜 ZENSAI 初春の彩り盛り Seasonal delicacies

吸 粉 SUIMONO 京都・愛宕山麓の水を用いて

<b

Clear soup with Spanish mackerel, shredded burdock and carrot, snow peas, shredded white leek and fresh sprout

造り TSUKURI 本日の三種盛り 妻一式 白凝り酢 土佐醤油

Three kinds of sashimi of the day served with homemade white ponzu vinegar jelly and soy sauce

煮 物 NIMONO 海老芋蓮莖し 蟹餡掛け 三つ葉 柚子

Shrimp-shaped taro and lotus root starch dumpling with crab starchy sauce, mitsuba leaf and yuzu

焼 粉 YAKIMONO 神戸牛ロース绸焼き 彩り野菜 薬味 豆腐サラダ

Broiled Kobe beef sirloin, seasonal vegetables, condiments and tofu salad

勧 肴 SUSUMEZAKANA 帆支と白菜のグラタン

Scallop and Chinese cabbage gratin

食 事 SHOKUJI お好みでお選びください Choice of one *季節の神飯(国産米) 止椀付き(白味噌仕立て) *Steamed rice with seasonal ingredients, white miso soup

*本日の麺もの *Noodles of the day

香の物 三種盛り Three kinds of pickles

果 物 KUDAMONO 盛合わせ Assorted fruits

甘味 KANMI 和菓子 Wagashi (Japanese sweets)

*神戸牛ロース会席 北山 のご予約は食材仕入れの都合上、七日前までとさせていただきます。

*For guests of 10 or more, please make a reservation in advance for your choice of meal *Reservations for this menu should be placed 7 days in advance 《昼食・夕食》 Lunch and dinner menu 36,200 円 (消費税込 サービス料20%別)

「表よ」 HIGASHIYAMA 36,200 yen (Consumption tax and service charge (20%) will be collected separately)

神献之MENU

前 菜 ZENSAI

数の子稿美漬け 本節 Herring roe, dried bonito flakes 何脉白子焼き 藻塩 酢橘 Grilled pufferfish milt, seaweed salt and sudachi citrus

吸 粉 SUIMONO 京都・愛宕山麓の水を用いて 蟹쵎莖し 鶯菜 炙り唐墨 霰袖子

Clear soup with steamed crab and grated turnip, young greens, seared and dried mullet roe, yuzu Made with water from the foothills of Mt. Atago, Kyoto Prefecture

造 り TSUKURI

河豚の薄造りと焼霜造り 本鲔 白凝り酢 土佐醬油 妻一式

Thinly-sliced pufferfish sashimi, seared pufferfish and bluefin tuna served with homemade white ponzu vinegar jelly and soy sauce

焼 粉 YAKIMONO のどぐろ塩焼き 萵苣塔西京漬け 丁呂木梅煮

Salt-grilled black throat seaperch, Stem lettuce marinated in Saikyo white miso, simmered Chinese artichoke with pickled plum

> 勧 肴 SUSUMEZAKANA 伊勢海老具足煮 飛鳥仕立て 慈姑 花菜 揚げ葱 Stewed spiny lobster, arrowhead, Japanese rapeseed and fried green onion

> > 著体め HASHIYASUME 筍木の芽焼 Grilled bamboo shoot with leaf buds

> > > 強 肴 SHIIZAKANA

黒毛和牛フィレ塩麹叩き 紅心大根 九条葱 茗荷 岩塩 山葵

Lightly roasted Japanese Kuroge Wagyu beef fillet with salted rice malt watermelon radish, Kujo green onion, myoga ginger, rock salt and wasabi

食事 SHOKUJI お好みでお選びください Choice of one *河豚雑炊(国産米) 兵庫濃厚卵 *Pufferfish porridge with rich tasty eggs *本日の麺もの 蕗の薹天麩羅 *Noodles of the day, deep-fried butterbur scape 香の物 三種盛り Three kinds of pickles

果 物 KUDAMONO 盛合わせ Assorted fruits

甘 咪 KANMI

錦水きんつば Kintsuba (Confection of sweetened beans and chestnut wrapped in wheat-flour dough)